

DELEGHE AL RITIRO ALUNN
توكيل لخروج الطالب من المدرسة

Scuola /
 via / corso
 anno scolastico

I Genitori
 o aventi patria potestà
 dell'alunno/a
 Nato/a il / a
 Sezione

..... المدرسة:
 شارع:
 السنة الدراسية:

..... أهالي:
 أو ولي الأمر:
 للطالب/ة:
 المولود/ة بتاريخ: مكان الولادة
 القسم / الشعبة:

Delegano sotto la propria responsabilità al ritiro dell'alunno/a sopraccitato /a i seguenti signori:
أوكل ألسادة التالية أسمائهم تحت مسؤوليتي الشخصية باستلام الطالب المذكور أعلاه من
المدرسة

il/la sig./ra
 nato/a il a
 residente a in via /corso
 telefono cellulare

..... السيدة/
 المولود/ة بتاريخ مكان الولادة
 المقيم في مدينة شارع
 الهاتف الهاتف الجوال

..... السيدة/
 المولود/ة بتاريخ مكان الولادة
 المقيم في مدينة شارع

الهاتف الهاتف الجوال

السيدة/ة
المولود/ة بتاريخ مكان الولادة

المقيم في مدينة شارع

الهاتف الهاتف الجوال

Con la presente sollevano tutto il Personale della Scuola da ogni **responsabilità civile o penale** connessa a qualsiasi danno o conseguenza possa derivare dall'esecuzione del mandato contenuto nella presente delega, anche nel caso in cui il/la delegato sia un **minore**.

Soltanto le persone delegate **per iscritto** potranno ritirare il minore e dovranno presentarsi nel momento del ritiro sempre con un **documento di riconoscimento**. Importante: **non si accettano deleghe telefoniche**

بهذا التصريح ارفع عن موظفي المدرسة أية مسؤولية مدنية أو جنائية تتعلق بأي ضرر أو عواقب تنجم عن الشخص الموكل حتى ولو كان الموكل تحت سن الـ 18 سنة.
يمكن فقط للأشخاص الموكلين أن يأخذوا الطالب من المدرسة ويجب أن يكون معهم بطاقة الهوية أو ما يعادلها. لا يمكن إطلاقاً أن تقبل التوكيلات الهاتفية.

Firma Genitore

توقيع الأهل

.....

Promemoria da consegnare al genitore

أن التوكيل هو للسادة الواردة أسمائهم

.....

.....

.....

.....

نذكر الأهالي أن الأشخاص الموكلين خطيا يمكن لهم أن يخرجوا الطالب من المدرسة ويجب أن يكون معهم بطاقة الهوية أو ما يعادلها لا يمكن القبول بالتوكيل على الهاتف